

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 61 (1935)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Bulletin Technique de la Suisse romande

Organe de la Société suisse des ingénieurs et des architectes, de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes, de l'Association des Anciens élèves de l'Ecole d'ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes romands des Anciens élèves de l'Ecole polytechnique fédérale.

Organe de publication de la Commission centrale pour la navigation du Rhin.

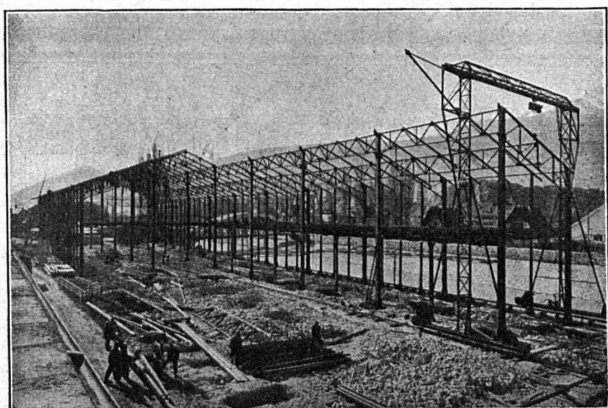


**Troesch & C° S.A., Berne**  
**Fabrique d'Appareils Sanitaires**



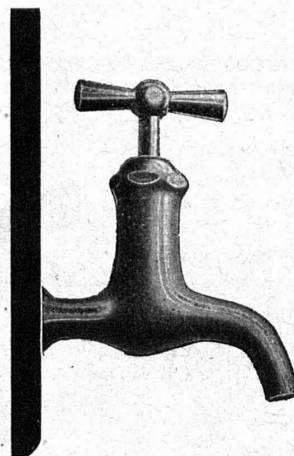
**Ateliers de Constructions métalliques  
et mécaniques**

**GIOVANOLA FRÈRES S. A.**  
**MONTHEY (Suisse)**

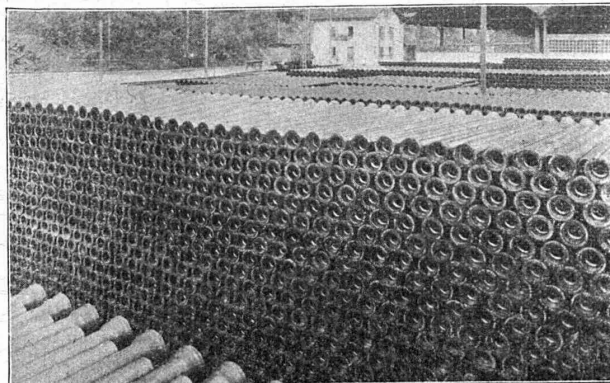
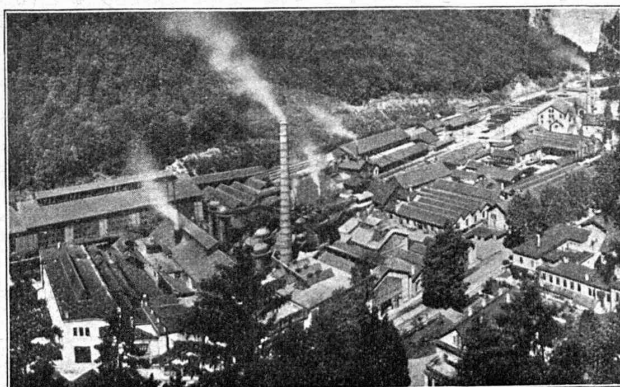


Ponts et charpentes métalliques.  
Constructions entièrement soudées par procédé électrique.  
Ponts roulants. Grues. Vannes. Chaudronnerie en fer.  
Conduite forcée. :: Gazomètres.  
Réservoirs et appareils mélangeurs.  
Cuves à huile pour transformateurs.  
Serrurerie en bâtiment.

**ROBINETTERIE  
KUGLER**



QUALITÉ  
ET DURÉE



SOCIÉTÉ DES USINES DE LOUIS DE ROLL



## USINE DE CHOINDEZ

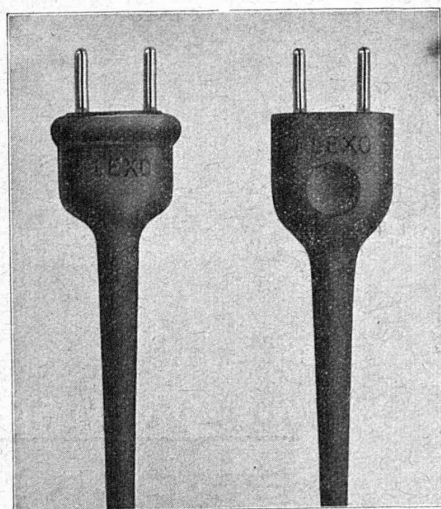
TUYAUX ET RACCORDS POUR CANALISATIONS D'EAU ET DE GAZ - TUYAUX POUR HAUTES PRESSIONS ET TUYAUX SPÉCIAUX - TUYAUX EN FONTE CENTRIFUGÉE "ARENS", TUYAUX A EMBOITEMENT A VIS

# ENTREPRISE ÉLECTRIQUE

## C. ERNI & C<sup>IE</sup>

Av. des Bergières 37 LAUSANNE Téléphone 26 202

Construction de lignes aériennes de haute et basse tension  
et de lignes de contact pour chemins de fer

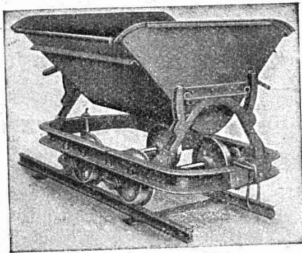


**S.A. des Câbleries & Tréfileries**  
**COSSONAY-GARE**

## Cordons "FLEXO"

pour appareils électriques transportables  
avec fiches incassables  
formant corps avec le cordon.





## Matériel roulant

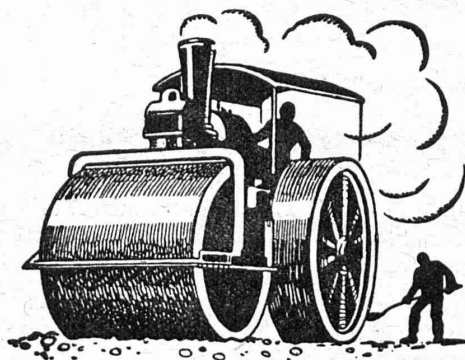
pour tous les besoins, tels que voies, aiguilles, plaques tournantes, wagonnets basculants et à plateau, locomotives à vapeur et à moteur pour tous écartements.

Vente et location aux meilleures conditions.

Vente exclusive pour la Suisse :

**ROBERT AEBI & Cie, S. A., ZURICH**

Bureau technique - Fabrique de machines d'entreprises - Téléphone 31750



LA  
**STUAG**

Chemin de Sévelin

**LAUSANNE**

Téléphone 32.241—42

**CHAUSSÉES MODERNES**

Huile spéciale p<sup>r</sup> moules  
et coffres à béton

**AL BECO**

rend la surface du béton tout à fait lisse, donne au bois des moules une surface lisse et imperméable, empêche le ciment de pénétrer dans le bois, et le bois d'adhérer au béton.

Economise le matériel.

Fr. 35.— les 100 kg. par fût d'env. 170 kg. net franco gare Bâle, emballage non compris.

1 l. d'huile suffit pour 4 m<sup>2</sup>. Références de premier ordre à disposition.

**Aib. ERB & Cie**

**BALE - Tél. 22.419**

Huiles et graisses industrielles

## Société Suisse des Explosifs

Usine et siège à **GAMSEN** près Brigue (Valais)

Explosifs de sûreté :

**GAMSITE**  
et **SIMPLONITE**

Dynamites à tous dosages

Dynamite „Antigel“

Mèches et Détonateurs

Tous accessoires pour le tir des Mines

Télégrammes : „Explosifs-Brigue“

Téléphone : N° 181, Brigue

## La Lampe



comme produit de la plus ancienne  
Fabrique Suisse de lampes électriques

est la **démonstration évidente**  
**de toutes les nouvelles**  
conquêtes de la technique

**Solidité et**  
**rendement lumineux**  
**incomparables**

Usines de Lampes  
Electriques  
Aarau S.A.,  
Aarau



## Offres d'exploitation de Brevets d'invention IMER & DE WURSTENBERGER ci-devant E. IMER-SCHNEIDER INGENIEUR CONSEIL GENÈVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets.

- N° 117 770, De Nordiske Fabriker De-No-Fa A/S; et Dr Ing. Carl Fredrik Holmboe, pour: Elektrode für elektrolytische Zersetzungsschmelze.  
N° 144 020, Monotype Corporation Ltd., pour: Machine typographique à composer.  
N° 107 247, Henry Edwyn Coley, pour: Procédé de réduction d'oxyde de fer et appareil pour la mise en œuvre de ce procédé.  
N° 152 991, Paul Viet, pour: Démarreur pour moteur à combustion interne. N° 152 678, pour: Démarreur pour moteur à combustion interne.  
N° 150 987, Omnes Holding Company Ltd., pour: Elektrische Stauereinrichtung. N° 150 988, pour: Elektrische Stauereinrichtung. N° 150 989, pour: Elektrische Stauereinrichtung. N° 152 954, pour: Elektrische Stauereinrichtung. N° 154 878, pour: Elektrischer Transformator insbesondere zum Schweißen. N° 156 819, pour: Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Schmiedestücken. N° 157 392, pour: Elektrische Stauvorrichtung. N° 158 586, pour: Elektrische Staumaschine. N° 158 587, pour: Elektrische Staumaschine.  
N° 117 758, Joseph Nanterme, pour: Machine à visiter, plier et métrer tous genres de tissus.

Prière d'adresser les offres ou propositions à MM. Imer & de Wurstenberger, ci-devant E. Imer-Schneider, Ingénieur-Conseil, 14, rue du Mont-Blanc, à Genève, qui les transmettront à qui de droit.

**R. Schmid-Jaisli**  
**Zofingue**  
**Plaques-adresses**  
Échantillons à disposition

## Chauffage central

Installation de cuisines

**Armand PAHUD & C<sup>ie</sup>**  
**ROLLE**

Maison fondée en 1897

**NOTZ & CO.**



**Brevets d'invention**  
marques - dessins et modèles

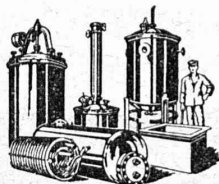
**A. BUGNION**

Physicien diplômé  
de l'Ecole Polytechnique Fédérale.  
Ancien élève de l'Ecole Supérieure  
d'Electricité, à Paris.

Ancien expert technique  
au Bureau Fédéral  
de la Propriété Intellectuelle.

**GENÈVE**  
Rue de la Cité, 20

**LAUSANNE**  
Grand Pont, 2



**BOILERS, RÉSERVOIRS,  
RÉCIPENTS D'EXPANSION  
CONDUITES**

ainsi que tous travaux en  
tôle jusqu'à une épaisseur  
de 15 mm.

**H. Bertrams S. A., Bâle 13**

Rue des Vosges N° 101  
Téléphone 24.690 et 24.699

pas de



sans consulter:

**AEG**

SOCIÉTÉ ANONYME D'ÉLECTRICITÉ  
**LAUSANNE**

Rue Neuve 3 Tel. 32.444

Publicité efficace par  
le

"Bulletin Technique"

## Sagrave S. A., à Lausanne

Adresse: Case postale Ouchy — Téléphone 22.997

Bureau: Quai Bellerive, Ouchy.

## Spécialité de sables et graviers du lac pour béton armé

Importantes installations de triage et concassage produits bruts et concassés, triés ou tout venant en toutes granulations, pour toutes applications, petit gravier d'allée, sable moulu, tamisé à 2 mm. pour crépissages fins, enduits et jointoyages. — Poussière de roche (Filler) pour liant dans les mortiers bitumineux. — Entreprise de dragage, construction port, canaux, jetées, enrochements.

## TEMPLE DE NYON

Du 1<sup>er</sup> janvier au 28 février 1935, un

## Concours d'idées

pour la reconstruction du Clocher sera ouvert entre les architectes de nationalité suisse domiciliés dans le district de Nyon depuis un an au moins.

Pour programme et renseignements, s'adresser au président du Comité de restauration du Temple, M. P. Leuba, pasteur, à Nyon.

**S. T. S.**

Schweizer Technische Stellenvermittlung  
Service Technique Suisse de placement  
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento  
Swiss Technical Service of employment

ZURICH, Tiefenhöfe 11 - Tél. 35.426. - Télégramme: INGÉNIEUR ZURICH

Gratuit pour tous les employeurs.

Nouveaux emplois vacants:

Maschinen-Abteilung.

731. Patent-Ingenieur als Sachbearbeiter für Patent- und Warenzeichenanmeldungen. Sprachkenntn. erforderl. engl., schwedisch und dänisch, italienisch in Wort und Schrift. Deutsche Schweiz.

733. Ingenieur ou technicien, chef de fabrication connaissant les travaux sur machines-outils et tout spécialement la fabrication en série de pièces de petite mécanique, au courant des méthodes modernes de travail, du calcul des prix de revient et de la production rationnelle. Connaissant le français et l'allemand. Suisse romande.

647. Jüng. Elektro-Techniker zur Ausführung elektr. Hausinstallationen und mit Erfahrung in Kalkulation und Montageüberwachung elektr. Installationen. Französ. erf. Zürich.

715. Demonstrations-Ingenieur oder Techniker für elektromedizinische Apparate, spez. Röntgenapparate. Schweiz.

727. Ingenieur oder Techniker als Fabrikationschef, befähigt zur Leitung der Fabrikation von Gegenständen aus Aluminiumblech. Französ. sprechendes Ausland.

551. Maschinen-Ingenieur oder Techniker für bedeutendes Fabrikationsunternehmen, als Werkstattechef. Französ. Schweiz.

621. Dipl. Maschinen-Ingenieur für theoretische Untersuchungen auf dem Gebiete der Hydraulik und für Versuchstätigkeit. Deutsche Schweiz.

705. Tücht. Ingenieur, bewandert in der Glühlampenfabrikation. Schweiz.

Bau-Abteilung.

682. Junger Bau-Ingenieur oder Techniker, guter Statiker mit Praxis im Hochbau und Eisenbetonbau. Ledig. Französ. und engl. verlangt. Für Schweizerfirma nach Aegypten.

Les réponses aux annonces ci-dessus doivent être adressées au Service Technique Suisse de Placement, à Zurich, et non à la Société Suisse d'Édition (Indicateur Vaudois). Les offres ne seront transmises qu'après l'inscription au S. T. S.



# PAVATEX

PLAQUE ISOLANTE  
DE QUALITÉ

PAVAG S.A. GENÈVE, RUE DE LA RÔTISSERIE, TEL. 53.575

FIBRE DE BOIS

Nouvelle voiture  
des C. F. F.  
Revêtement du plafond  
avec Pavatex 6 mm.  
Constructeur :  
Société Industrielle Suisse,  
Neuhausen.



FABRIQUE A CHAM

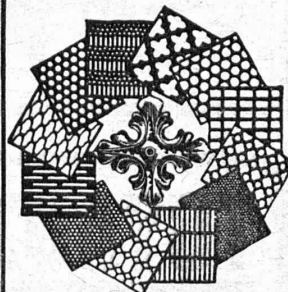
## Soudure autogène

Gaz comprimés

Appareils Accessoires

FABRIQUE D'OXYGÈNE, VEVEY  
AV. RELLER TEL. 4.43

### Tôles perforées



H. HEER & C°  
OLTEN

## LA BANQUE CANTONALE VAUDOISE

met ses services à la disposition de

### MM. les INDUSTRIELS, COMMERÇANTS et PARTICULIERS

Toutes opérations de banque aux meilleures conditions.



### Entreprise générale de Travaux d'asphaltage

pour Couvertures et Dallages étanches de Toitures plates, Voûtes, Tunnels.  
Terrasse, Balcons, Chambres à lessives, Chambres de bains, Etendages, etc.

Application verticale Pour assèchement des murs.

Travaux garantis.

LAUSANNE  
Téléphone 22.826

**O. ROSSO S.A.** VEVEY  
Téléphone 151  
ASPHALTEUR

## FONDERIE PAUL PERRET & C<sup>ie</sup>, LAUSANNE

Rue de Genève - Tél. 22.660  
Maison fondée en 1895

Rue de Genève - Tél. 22.660  
Maison fondée en 1895

### Fonderie de Fer

Fontes pour machines sur modèles et au  
trousseau, jusqu'à 10,000 kg. - Fontes de  
bâtiments et de voirie. Articles en séries.  
Fontes spéciales pour l'industrie chimique.



### Fonderie de Cuivre

Bronzes phosphoreux, aluminium et tous  
autres alliages. — Installation moderne.  
Machines à mouler. — Livraisons rapides.

BRULEUR  
PERFECTIONNE  
"OLEO"

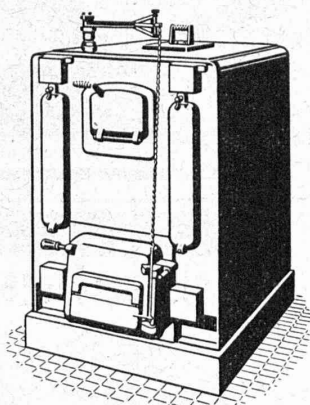
ATELIERS  
H. CUENOD S.A.  
CHATELAINE.V.  
GENEVE

# OLEO Cuénod

CHAUFFAGE AUTOMATIQUE AU MAZOUT

SILENCIEUX,  
SUR, PRECIS,  
ECONOMIQUE.

CUENOD-WERKE A.G.  
SIHLPORTE  
LOWENSTRASSE 5  
ZURICH



# SULZER

## Chauffage central

Service d'eau chaude  
Ventilation

**SULZER FRÈRES**, Société Anonyme, **WINTERTHUR**

Bureau à **Lausanne**: 11, rue du Midi, 11. — Téléphone : 23.367

## TUYAUX VIANINI en béton armé centrifugé

POUR TURBINES, CONDUITES FORCÉES, SYPHONS, CANALISATIONS,  
CONDUITES A PURIN, ÉGOUTS, etc.

Haute résistance, étanchéité garantie. - Diamètre de 150 à 2000 mm. - Longueur utile jusqu'à 3,60 m.

FABRICATION : DESMEULES FRÈRES  
GRANGES-MARNAND

SOCIÉTÉ INTERNATIONALE DES POUTRES SIEGWART  
LUCERNE

Vente exclusive pour la Suisse romande, renseignements et études :

**J. RACINE-VALLOTTON**, ing. EPF, LA TOUR-DE-PEILZ

- Téléphone 17.59

## Tréfileries Réunies S. A.

Bienne



**Profilés spéciaux p' la construction  
en Fer et en Acier**

*pour* **Encadrements de portes et fenêtres**  
*pour* **Renvoi d'eau**  
*pour* **Carrosserie**  
*pour* **Meubles en Acier**  
*pour* **Ascenseurs**  
*pour* **Rideaux métalliques**  
*pour* **Appareillage**  
*pour* **Fourneaux-Potagers**

**ainsi que pour toutes  
autres constructions en fer et en acier.**

**PLAQUES DE PROPRETÉ  
EN CELLULOÏD**

**E.&W. SCHLUND**  
FABRIQUE D'ARTICLES EN CELLULOÏD  
ALTSTETTEN - ZÜRICH  
TÉLÉPHONE UTO 5009